

LE
C
C
O
I
N
C
A
N
A
R
D
D
U
3

→ Journal intergénérationnel
Journal



→ Journal intergénérationnel

ÉDITO

Bonjour, notre journal parle du confinement, de chibani·a·s, avant, pendant et après le confinement. Notre lien avec les chibani·a·s c'était de leur faire découvrir des choses, par exemple des dessins, des blagues qu'on leur a envoyé, des photos, euh... et pleins d'autres trucs.

Fait par Maysam, Aya, Octave, Rosa, Brahim, Mouna, Mohamed, Josemar, Nael, Alix, Jenna, Léa, Manon, Mohamed, Noémie et Lina.

– Ce journal est le fruit d'une semaine d'atelier entre des enfants du centre social Bonnefoi et des personnes âgées du Patio des Aînés. Dues aux conditions sanitaires, il·elle·s n'ont pas pu se rencontrer mais ils·elle·s ont pu apprendre à se connaître, créer ensemble et s'échanger des jeux, des petits mots. Ce journal retrace leur correspondance. –



CONTENU DU JOURNAL



→ portraits dessinés *

d'après photos pour les chibanis et d'après description pour les enfants.



→ explications des ateliers

par les participant·e·s.



→ météo intérieure *

représentant l'état émotionnel des enfants et des chibani·a·s pendant le premier confinement.



→ photographies *

prises lors des ateliers pour documenter les activités et présenter l'équipe.



→ jeux

SOMMAIRE

→ Présentation des participant·e·s

p. 4 → p. 5 / p. 11 / p. 19 → p. 21

→ Avant, le confinement

p. 6 → p. 9

→ Pendant, le confinement

p. 12 → p. 15

→ Jeux et activités à refaire à la maison

p. 10 / p. 16 → p. 19 / p. 28 → p. 29

→ Après, le confinement

p. 22 → p. 27

→ Remerciements, publicités et partenaires

p. 30 → p. 32

PORTRAITS

→ photographiques qui seront reproduits en dessin

Suite au contexte sanitaire, les participant-e-s n'ont pas pu se rencontrer. Le lien intergénérationnel a pu s'établir malgré cela. Il-elle-s ont tout de même pu apprendre à se connaître par le biais de photos. Ces portrait photos vous permettent de les découvrir.



Les chibani-a-s ont pu dessiner les enfants d'après leurs portraits photo.



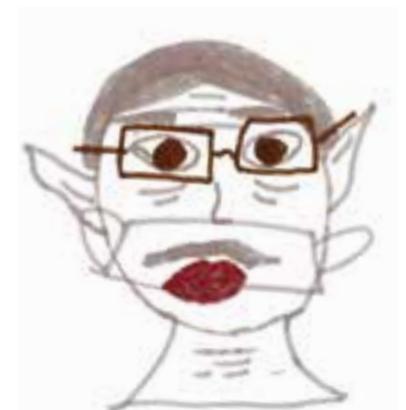
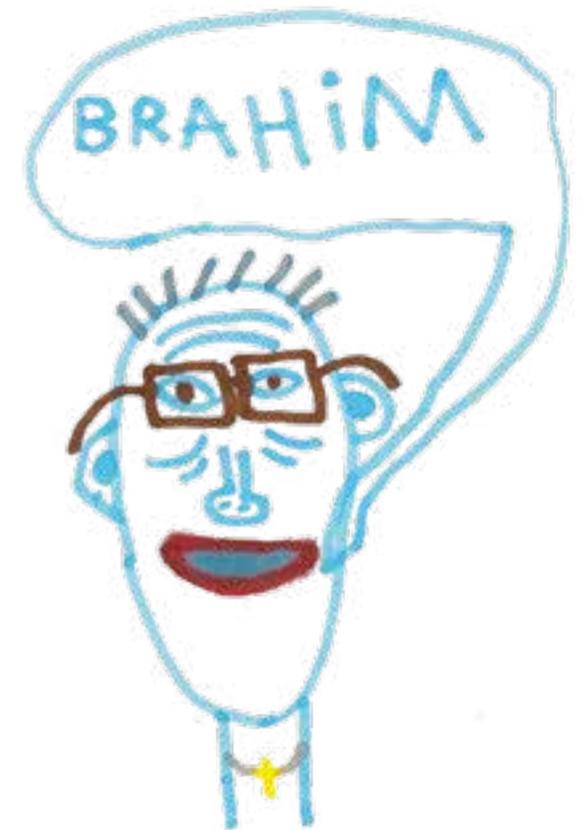
Les enfants ont dessiné les personnes âgées grâce à une description rapide de leurs visages, sans connaître leurs têtes. Les chibani-a-s se sont autodécrit-e-s. Les enfants ont donc dû imaginer à quoi il-elle-s ressemblaient. La révélation de leur vrai visage à eu lieu après la fin de l'activité.

PORTRAITS

Brahim



- visage rond
- yeux châtain
- nez normal
- bouche normale
- lunette marron, forme rectangle fin
- cheveux gris courts
- longues oreilles
- pas de barbe



INTERVIEWS CONFINEMENT L'avant



Lina : je ne veux rien dire.

METEO
INTERIEURE

* Discussion au Patio des Aînés - 27/10/2020

Est-ce que avant le confinement vous travailliez ?

– Mohamed : Oui ! On était ouvert. À partir du 18 mars jusqu'à juin on a fermé et ensuite on a pu réouvrir.

Est-ce que vous alliez au restaurant ?

– Brahim : Non non, je mange à la maison.
– Mouna : Parfois avec mon fils. Des fois je fais la cuisine chez moi mais c'est un petit studio et des fois je mange dehors. Même avec le confinement, il y a des restaurants qui sont ouverts. Un bon burger ou un sandwich à la Part Dieu. Je sors beaucoup sinon je m'ennuie toute seule.

Est-ce que vous jouiez avec vos voisins ?

– Brahim : Oui moi je joue aux dominos, ici.
– Mohamed : Aux dominos ou aux cartes ici oui.

* Météo intérieure de Naël



J'ai pas aimé parce qu'en fait on avait école et du coup la maîtresse nous a dit qu'elle va nous donner des devoirs à la maison et y'avait beaucoup de devoirs et à la TV y'avait des trucs pour enfants, des problèmes (de mathématiques), le matin c'était une dame qui faisait des exercices. En fait je me rappelle plus de l'heure et puis on revenait à l'école. Et voilà.

– Mouna : Non je n'ai pas beaucoup de voisins, je ne joue pas avec eux.

Est-ce que vous faisiez du sport avant le confinement ?

– Brahim : Quand j'étais jeune, je faisais du football. Je jouais aussi à Saint-Martin-

du-Frêne, dans le 01, vers la Cluse. Je jouais avec une équipe de mon travail dans l'Ain. C'était des collègues qui travaillaient avec moi sous terre pour la centrale nucléaire près de Genève et Annemasse. On faisait les contrôles des turbines à la sortie des centrales nucléaires.

– Mohamed : Moi personnellement, non. Ah si je fais du sport, je marche toute la journée ! Ça va alors.

Est-ce que vous alliez rendre visite à la famille ?

– Mohamed : Oui, moi j'ai cinq enfants. De temps en temps, ils viennent me voir ici au Patio ou le dimanche je vais les voir. J'ai de la famille hein !

– Mouna : Non moi j'ai que mon fils. Il ne trouve pas quelqu'un pour se marier... Il cherche, il cherche mais c'est compliqué. J'aimerais qu'il se marie, et ait des enfants. J'ai laissé ma famille en Syrie.

On s'est dispersé. À Lyon, il n'y a que moi et mon fils, on se voit tous les jours.

Est-ce que vous aimiez rester chez vous ?

– Brahim : Non, en tout cas, pas souvent. Je viens ici.

– Mohamed : Oui mais qui peut rester 24h sur 24 à la maison ? Il vaut mieux sortir un petit peu. Je passe tout mon temps ici. Je suis là le matin à partir de 8h et demi pour ouvrir, et j'attends le facteur, l'assistante sociale. Après, à 10h30/11h je rentre chez moi à la maison pour manger. Après je suis là de 13h30 à 17h30. C'est moi qui ferme le soir. C'est moi qui ouvre et qui ferme.

– Mouna : Moi je n'ai pas trouvé de travail ici en France, c'est dommage. Je suis venue de la Syrie. J'étais prof dans le département de physique là-bas. Ici j'ai beaucoup cherché mais je n'ai pas trouvé. C'est dommage. Bon, je fais du bénévolat avec la mairie, et ici avec vous. J'aime travailler.

Je regarde aussi la télé mais j'aime sortir.

Est-ce que vous jouiez dans votre chambre ?

– Mohamed : Dans ma chambre ? Chez moi à la maison, je regarde la télé, c'est tout. J'ai un colocataire avec moi mais il n'est pas... C'est tout. Il est chez lui, porte fermée. La cuisine est en commun.

Chacun à sa chambre, sa douche, sa salle de bain, son toilette.

Lui il fait même la cuisine dans sa chambre, il ne veut pas la faire dans la cuisine.

Ah, qu'est-ce que tu veux que je fasse...

– Brahim : Je regarde la télé. L'émission de Jean-Luc. Jean-Luc, vous connaissez ? Reichmann ! à midi !

Est-ce que vous vous faisiez la bise avant le corona ?

– Brahim : Oui, quand j'étais jeune !

Mais avant le corona, oui. Depuis qu'il a commencé, chacun sa place. À distance.

– Mohamed : Oui, avant le corona !

Maintenant soit coup de poing, soit coup de coude. Avant on était une famille là.

Ça fait depuis 9 ans que je suis ici au Patio.

* *Météo intérieure de Maysam*

J'ai pas aimé le confinement, j'étais triste.



J'ai pas aimé le confinement, j'étais triste.

Explication de la création des météos intérieures :

Par exemple, la dernière fois, on avait une feuille, on devait la mouiller, et on a mis de l'encre dessus et ça faisait comme si ça s'écartait, c'était super joli.

Et après on va faire un grand journal avec.

* *Interviews à l'école Painlevé - 30/10/2020*

Avant le confinement (de mars), est-ce que tu aimais rester chez toi?"

– Juliette : Non pas du tout.

Est-ce que tu jouais dans ta chambre?

– Juliette : Oui avec mon frère... un peu.

Est-ce que tu faisais la bise quand tu disais bonjour?

– Juliette : Euh non.

Avant le confinement, est-ce que tu jouais avec tes voisins?

– Salsabil : Non.

Est-ce que tu faisais du sport?

– Salsabil : Euh un peu oui.

Est-ce que tu allais rendre visite à la famille?

– Salsabil : Oui.

Avant le confinement, est-ce que tu travaillais?

– Milhan : Non.

Est-ce que tu allais au restaurant?

– Milhan : Oui.

Est-ce que tu sortais de chez toi?

– Milhan : Oui.

* *Météo intérieure de Mouna*



Comme derrière des barreaux.



→ portraits des enfants dessinés par les chibani-a-s

Noel



Maysam



JOUONS

→ jeux de présentation proposés par Jeux Demain

Consigne : donner deux mots pour décrire son expérience/ ressenti du premier confinement.

Noémie → **repos, cuisine**

Rosa → **roller, cuisine**

Octave → **dehors, du repos**

Aïa → **ennuyant et énervant**

Lina → **pas contente**

Mohamed → **pas aimé**

Maysam → **pas contente et ennuyant**

Nael → **pas aimé, faire la sieste**

Josemar → **pas aimé**

Alix → **pas aimé, triste**

Manon → **long**

Léa → **travail, solitude**

Brahim → **content de vous voir**

Mouna → **déprimée, seule**

Mohamed → **aucun soucis pour le moment**

DÉVINETTES

→ devinettes proposées lors des ateliers par les enfants

Quel est l'oiseau qui fait des cadeaux ?

C'est le coucou, parce qu'il pond dans le nid d'autres oiseaux.

Qu'est-ce qu'on entend et qu'on ne voit pas?

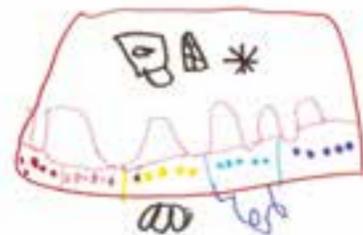
La voix.



* Illustrations libres



Les machines à rêve, on met les cadeaux dedans, un autre cadeau puis un autre cadeau, un gros. Après les enfants ils rêvent d'un cadeau, et la machine elle donne aux enfants. J'ai fini.



Dessins d'Alix

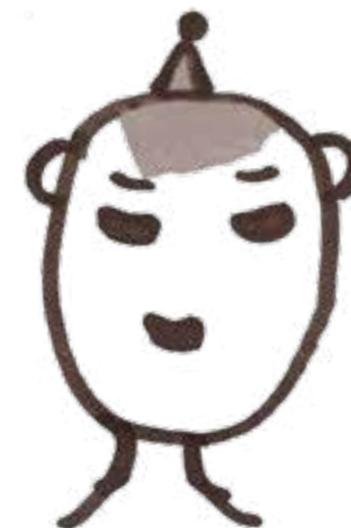


PORTRAITS

Mohamed



- cheveux blancs
- yeux marrons
- 1m67
- pas de barbe
- sourcils en chapeau
- bonnet en hiver



INTERVIEWS

CONFINEMENT

Le pendant



Jenna : je n'étais pas très contente.

MÉTÉO
INTERIEURE

* Discussion au Patio des Aînés - 27/10/2020

Comment s'est passé le confinement ?

- Mouna : Pénible. Heureusement, qu'on a rien eu. On a peur.
- Brahim : Bien.
- Mohamed : Pendant le confinement on était tranquille. On a pas eu d'amende à payer.

* Météo intérieure d'Octave



Qu'avez-vous fait pendant le confinement ?

- Mouna : Pendant le confinement, rien, les bars étaient fermés, j'étais déprimée. Ça me gêne le confinement. Quand on est pas une grande famille, c'est difficile. Mon fils n'habite pas avec moi, il a déménagé.
- Mamadou : C'était un peu bizarre, d'habitude on venait ici, tout le monde rigolait ensemble, il y avait les vieux qui jouaient ensemble. Pendant le confinement c'était pas comme ça, c'était confiné à la maison.

Mohamed indique que c'est un bénévole à l'épicerie solidaire collée au Patio des Aînés.

- Mamadou reprend : Souvent on recevait des gens, pendant le confinement on ne voit personne, c'était un peu compliqué.
- Noémie répète : qu'est-ce que vous avez fait comme activité pendant le confinement ?
- Mamadou : Être à la maison tranquille, j'ai joué aux jeux vidéos.
- Mouna : Pendant le confinement je regardais la télé tout le temps, et ensuite

je fais plein d'activités, des dessins, des collages pour le CCO, parce qu'on fait des arts et j'ai fait des belles choses. C'était très jolie avec des collages, avec des couleurs et on a fait une exposition au CCO avec la mairie. C'est vers Vaulx-en-Velin la Soie, là-bas.

Parfois je fais du sudoku, j'aime bien ça. Je lis un peu la science, j'ai oublié. J'ai mon diplôme de doctorat, j'ai fouillé la dernière fois mais j'ai tout oublié. Mais je suis le développement de la molécule du corona et comment elle évolue. Je cherche pour le vaccin. Maintenant la Russie aurait inventé un vaccin. Il faudrait que le masque soit en molécule d'argent, ce qui empêcherait le virus de rentrer. Je lis beaucoup la science. C'est une molécule très compliquée. Elle démolie le corps de l'être humain. J'aime beaucoup la physique chimie, c'est ma spécialité. Didier Raoult est un savant qui travaille aussi. Les enfants sont intelligents, ils comprendront. Vous aussi d'ailleurs, non ?

* Météo intérieure de Rosa



Est-ce que vous êtes sorti-e-s pendant le confinement ?

- Mohamed : oui
- Brahim : je sors pour faire des courses.



Les 12 coups de midi.

Pendant le confinement, est-ce que tes habitudes ont changé?

– Naby : Non. Enfin si, je pouvais sortir dehors et jouer au football.

Pendant le confinement, quelles étaient tes émotions?

– Timo : Euh ben, je m'en souviens plus vraiment. Des fois on allait au parc sans que la police se rende compte. Euh... à l'école c'était rigolo parce qu'on mettait des croix pour la distanciation sociale et y'avait Alexandre, c'est un de mes camarades



il avait le masque.

Et tes émotions, est-ce que tu les sais?

– Timo : Euh j'en ai pas vraiment parce que j'aime pas vraiment, à part être enfermé dans la maison.

Tu es sorti pendant le confinement ?

– Timo : Si des fois, chuuut.

Est-ce que tu as eu le Covid

– Timo : J'ai pas fait le test alors je sais pas.

Comment s'est passé ton confinement ?

– Francesca : Bien.

Qu'est-ce que tu as fait ?

– Francesca : J'ai euh, hum, je suis restée à la maison et j'ai euh, j'ai joué.

Tu as fait quoi comme activités ?

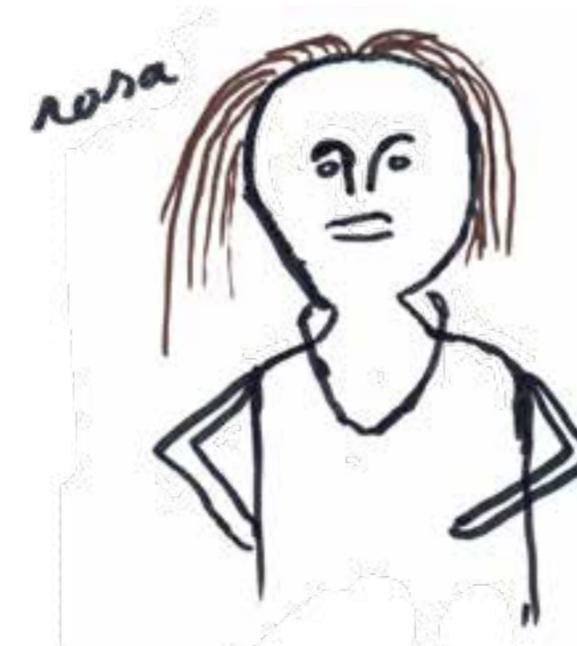
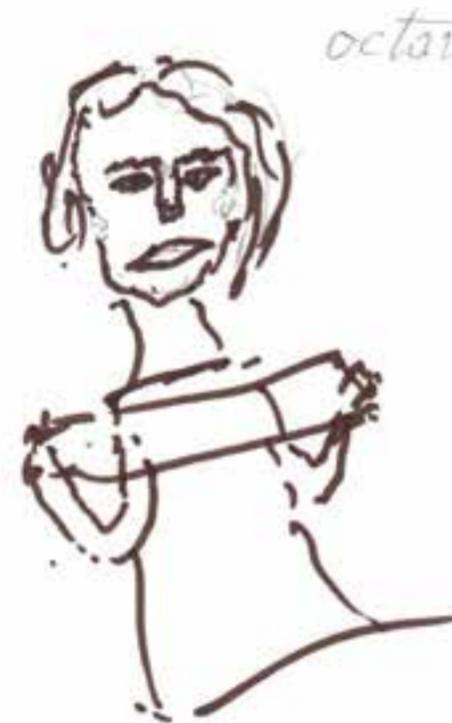
– Francesca : des fois j'ai fait des activités de bricolage, de dessin. Le dessin c'était avec mon frère parce que c'est un artiste. Et c'est tout.

* Illustration du confinement

– Naël : Ça a un rapport avec le confinement. En fait, il n'y a que deux gens dans la rue et il y a une maison. Il pleut et il y a un arc en ciel parce que il y a du soleil et il n'y a qu'un seul arbre. Les deux humains sont très en retard parce qu'ils doivent aller chercher leur voiture et en fait ils sont pas tout de suite à la voiture et leur maison est en feu.
– Noémie : Et comment ça se fait qu'elle soit en feu leur maison?
– Naël : Parce qu'ils ont laissé le four allumé et tellement c'était chaud bah ça a brulé une fleur qui était à côté. Comme elle était sur un truc en bois et ben ça a tout brulé et alors la maison elle est en feu.



→ portraits des enfants dessinés par les chibani-a-s



L'origami

Les enfants ont souhaité faire de l'origami, et proposer cette activité aux personnes âgées. Il·elle·s ont fait un papillon. Les photos et les explications permettent une meilleure appropriation de cette animation.



– Jenna : Déjà pour faire un papillon, il faut plier en triangle ensuite il faut le déplier, ensuite on le replie dans l'autre sens et ensuite on le dépie. On replie en rectangle, on le dépie et en suite. Après on prend nos doigts et on les mets vers le milieu du carré, on ramène les deux coins vers le centre, on les collent et ensuite on aplatit. Ensuite on plie la moitié du triangle, et ensuite on plie encore les coins du triangle. Ensuite on le retourne, on met la pointe du triangle tout en bas. Ensuite on aplatit. On le tourne et on plie la pointe du triangle. Ensuite on plie le tout vers la gauche, on aplatit et c'est fini.



Brahim devant son oeuvre mi tente-mi bateau.

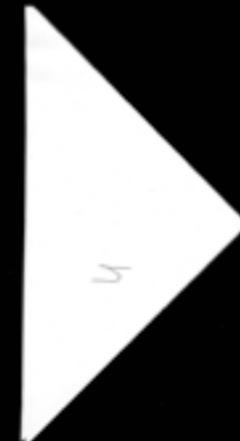
Les chibani-a-s ont proposé leurs propres modèles d'origami, du chapeau, au bateau, à la fleur. Chacun·e peut y voir ce qu'il·elle souhaite.



Mouna fière de sa fleur.



5
2
0
1
0
2
0
1



Les dames sont un des jeux favoris des chibani-a-s au Patio des Aînés. Il-elle-s l'ont transmis aux enfants qui ont adoré cette activité.

Jeu de dames

– Mohamed : Je prends les blancs et tu prends les noirs. Il faut tous les mettre sur la même couleur. Il faut tous les mettre. Il faut avancer en diagonale, et il ne faut pas reculer. Il faut sauter par-dessus le pion pour le gagner. Il faut tout faire pour remplir les trous. Tu ne dois pas sauter par-dessus deux jetons, sauf si il y a un espace entre. C'est facile, il faut toujours avancer. Quand tu arrives avec un pion au bout, tu as une double dame. Avec ça, tu peux sauter toute une ligne. Ce n'est pas compliqué tu vois.



– Josemar : Alors comment jouer aux dames : il faut commencer avec les jetons et les avancer chacun son tour. Quand il y a une case de libre tu peux sauter par-dessus et tu gagnes plein de points. Voilà !



Mohamed explique les règles à Manon.



S
Z
O
U
O
R



- cheveux bruns
- un peu vieille et grande
- boucles d'oreilles rondes (créoles épaisses)
- yeux bruns



P
O
R
T
R
A
I
T
S

Mouna

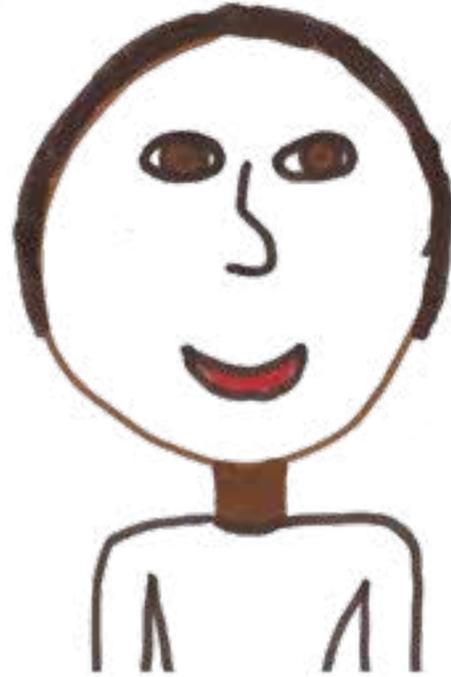


PO R T R A I T S

Mamadou



- pas de barbe
- cheveux noirs
- yeux marrons
- visage rond
- gros nez
- noir



Photographies prises durant l'atelier des portraits des chibani-a-s d'après l'imagination des enfants.



PH



O



T



O

→ les participant-e-s pris-e-s par les enfants

INTERVIEWS

CONFINEMENT

L'après



Alix : j'avais peur du confinement.

MÉTÉO



INTÉRIEURE

* Discussion au Patio des Aînés - 27/10/2020

Est-ce que vous êtes parti·e·s en vacances?

– Mouna : Ben moi, le seul voyage que j'ai fait avec mon fils c'était à Cannes. On a fait une photo sur les escaliers rouges. On était à Cannes et Antibes... De l'art, des dessins, des photos, des actrices, incroyable! C'était plus joli que Picasso. Mais c'est cher... Après j'ai ramassé ce qu'il y avait par terre, une pierre très colorée. Je l'ai prise et je l'ai perdu. J'étais à Antibes et à Cannes, trois jours, c'était les seules vacances que j'ai prises. En plus je suis enfermée chez moi, devant le parking, j'ai cru que j'allais étouffer... J'ai discuté avec la directrice, Nadine, elle l'a connaît Mounira, eh ben elle me donne pas un logement comme il faut. Tant pis, l'essentiel c'est que je vive en France, je vis bien, même si elle est chère, ça se passe maintenant grâce à Mounira, elle m'a fait beaucoup de choses Mounira. Très gentille. Je vous prie pour dieu que vous réalisiez tous vos vœux ! Et c'est grâce à vous que je fais les activités et que je suis contente. C'est ça ma famille maintenant.

Est-ce que votre vie a changé après le confinement ?

– Mouna : Mais bien sûr.
– Brahim : Pas du tout.
– Mohamed : Pour moi, j'entends mal, c'est pas la peine.
– Mouna : Ah bon ?
– Mohamed : Mais j'entends pas bien, c'est pas la peine.
– Mouna : Mets des écouteurs.
– Mohamed : Non je ne le met pas, je l'ai jeté là, j'ai pas voulu le mettre.
– Noémie redemande : Est-ce que ta vie a changé après le confinement ?
– Mohamed : Rien du tout, c'est pareil, comme avant, comme maintenant.
– Mouna : C'est bien. Hamdoulilah, hamdoulilah, que dieu te garde en bonne santé.
– Brahim : Il faut porter le masque.
– Mohamed : Il faut porter le masque tous les jours... Moi j'ai pas le droit de garder le masque, j'ai pas le droit parce que

j'ai une ordonnance, elle m'a dit j'ai de l'asthme. Je peux pas le garder tout le temps. Parce que j'arrive pas à respirer. Qu'est-ce tu veux, c'est comme ça... ça fait trop longtemps que j'ai souffert de cette maladie là, trente ans.
– Mouna : Ah l'asthme c'est trop difficile.
– Mohamed : Ça fait trente ans, depuis 90.
– Mouna : Oui moi c'est l'estomac.
– Brahim : Hier Macron il a parlé. Les écoles c'est ouvert, sauf les restaurants et les cafés.
– Mouna : Moi je me plains pour les étudiants, les enfants, ils comprennent pas... moi j'étais trop déprimée quand ils ont fermé tous les parcs, interdit de sortir, et mon studio il est vers le parking, au rez-de-chaussée, après les gens d'Adoma ils marchaient toujours autour. En chemise de nuit, ils me voient. Et j'étais tellement triste, tout le monde fait le tour mais on ne peut pas sortir, les parcs... tout est fermé, tout est fermé, ça m'angoisse. Parce que je vis toute seule. Mon fils il habite tout seul aussi, bon il veut sa liberté. J'étais très angoissé, je vois un psychiatre aussi, c'est à 14h. Parce que à cause de mes papiers, c'est étouffant.

Est-ce que vous êtes parti·e·s en vacances ?

– Mohamed : Moi non, non, moi je dis non.
– Brahim : Non, à cause du corona c'est fermé... l'aéroport. L'avion pour la Tunisie...

* Météo intérieure de Josemar



Le maître Sensei fait dégager le virus.

Rien.

– Noémie : Tu voulais retourner voir ta famille ?

– Brahim : La famille, elle est là-bas oui.

– Mohamed : Moi ça fait un an que je ne suis pas parti. C'est fermé à cause du corona.

– Mouna : Il y a ta femme et ta fille ici, non ?

– Mohamed : Maintenant, ils ont fermé le flotteur, c'est fini encore.

– Mohamed : Parce que maintenant c'est un peu difficile pour rentrer, parce que pour la Tunisie pour partir maintenant c'est un peu difficile... Alors si on part, il faut passer la quarantaine dans un hôtel, j'ai pas le droit de sortir, rien du tout pendant deux semaines.

– Brahim : Deux semaines à l'hôtel, et il faut qu'il paye l'hôtel aussi.

– Mohamed : Au début, ils ont fait la quarantaine et après ils ont supprimé et ils ont dit alors là celui qui rentre chez lui, il faut qu'il laisse son adresse... Quand le soir ils le contrôlent, ils le cherchent ils ne le trouvent pas, il lui file une amende.

Une amende à 250-300 ça dépend. Il y en a qui ont payé à son adresse, il le trouve ailleurs, à 300km. Ça s'appelle engagement ! (Mohamed ramène une feuille)

– Noémie : Pour quand tu passes à l'aéroport ?

– Mohamed : Ben oui, pour partir.

– Manon lit le papier : Oui, je soussigné.e... vol... auto confinement pendant 14 jours.

– Mohamed : Ça je l'ai laissé là pour ceux qui veulent partir comme ça on fait une photocopie, parce qu'ils le demandent à l'aéroport. C'est l'engagement.

– Mouna : Moi je suis allée trois jours à Cannes et à Antibes, regarde l'escalier...

– Noémie : Ah des vraies stars !

– Mouna : Oui, tout le monde prend des photos ici... Il y a mon fils...

C'est où les actrices passent à Cannes.

– Mohamed : C'est la maison ça ?

– Mouna : Non c'est à Cannes.

– Mohamed : T'y est allée pour les films ?

– Mouna (décrivant la photo) : Ça c'est moi, ça c'est mon fils, ça c'est vers la mer, ça aussi.

– Mouna (qui regarde des vidéos de ses vacances sur son téléphone, et qui

l'éteint pour revenir à la conversation) :

Alors... ? j'étais un peu occupée, il faut me tirer l'oreille... Alors, qu'est-ce que vous avez discuté ? Vous m'avez rappelé les vacances.

– Brahim : D'autres questions !

– Noémie : Ah d'autres questions.



Mouna montrant ses photos de vacances, devant les marches du Palais des festivals à Cannes.



Est-ce que vous êtes sorti-e-s de votre maison pour vous promener ?

– Brahim : Oui.

– Noémie : Si vous êtes là, c'est que vous êtes sorti.

– Mohamed : On se promène oui.

Est-ce que vous êtes parti-e-s à Vaison-La-Romaine ?

– Mohamed : Quoi ?

– Brahim : La Romaine ?

– Noémie : Est-ce que vous êtes partis à Vaison la Romaine ?

– Mouna : Vaison ou maison ?

– Noémie : Vaison, c'est une ville dans le sud.

– Brahim : Non, non, non.

– Mohamed : Bah bah moi je suis pas sorti de Lyon.

– Mouna : Moi j'ai envie d'aller voir Carcassonne.

– Noémie : C'est pas le même sud.

– Mouna : Je vais aller un jour à Carcassonne.

– Mohamed : Moi j'étais loin, de Gerland jusqu'ici et d'ici jusqu'à là-bas, pas plus !

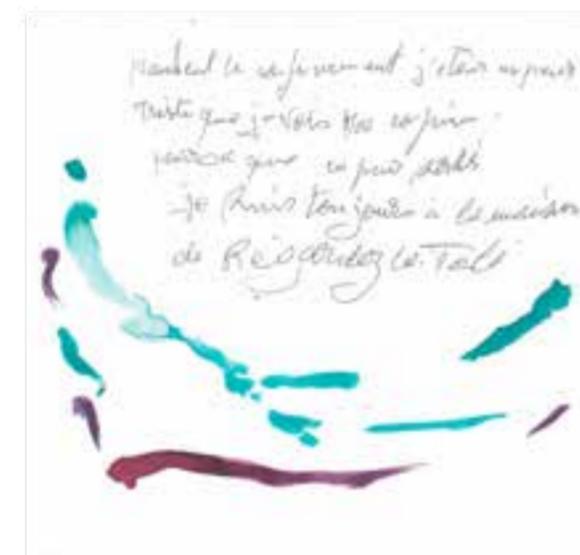
J'ai pas bougé hein.

– Mouna : Il n'y a pas d'agence qui organise ?

– Noémie : Si ça doit exister.

– Mouna : À place Bellecour, j'ai acheté de l'huile italienne, du fromage italien, j'ai acheté pas mal de chose.

* Météo intérieure de Mohamed



Pendant le confinement j'étais un peu triste de ne pas voir mes copains parce qu'on ne peut pas sortir. Je suis toujours à la maison, à regarder la télé.

Est-ce que vous avez été malade ?

– Brahim : Non, non.

– Mouna : Avec le corona ?

– Tout le monde : Oui.

– Mouna : Pas malade.

– Brahim : Non jamais, je porte le masque, je me lave avec du savon, de l'eau et je porte le masque, c'est tout.

– Mouna : Moi j'avais la grippe.

J'étais tellement malade, j'avais peur d'aller chez le médecin, il a prescrit deux boîtes d'antibiotiques, et du sirop, j'étais enfermée, j'avais un peu de la fièvre.

Est-ce que vous avez fait de la trottinette électrique ?

– Brahim : Non, j'ai pas besoin, mais je connais.

– Mohamed : Moi seulement le métro, pas plus.

– Brahim : Moi je prends le métro et le bus.

Est-ce que vos enfants vont bien ?

– Brahim : Ils vont bien oui.

– Mohamed : Bah oui.

– Mouna : Moi mon fils il va bien mais il veut pas se marier, il a 39 ans, il est trop triste, les filles ne veulent pas se marier, mais moi je suis triste, je vois pas ses enfants encore, inshallah c'est le destin.

– Mohamed : Moi j'ai 5 enfants, 2 filles, alors là j'ai l'aînée elle est au bled et la dernière, elle est ici. Tous les jours depuis que le coronavirus est là, tous les jours, tous les matins à 7h30-8h, un coup de téléphone, "ça va papa ? ça va ? tatati" ah oui hein... Tous les enfants, tous ! Mais ils ont raison, c'est parce que moi je vis tout seul c'est pour ça.

Est-ce que vous sortez encore la nuit ?

– Brahim : C'est pas souvent.

– Mouna : Moi couvre feu, j'ai pas bien compris, je pensais qu'il y a des tirs, je n'ai pas pensé que c'était l'empêchement de sortir.

– Brahim : Non la nuit je ne sors pas, 19h-6h je suis à la maison, je sors pas la nuit... La journée, oui, je vais au café, je bois un thé... jusqu'à Saxe-Gambetta après je prend le métro Garibaldi.

– Mohamed : Il y en a qui aime sortir la nuit... Moi c'est différent quand je pars d'ici à 17h30-18h, je sors pas jusqu'au lendemain, je sors pas du tout... Je regarde la télé, les informations, tous ça, tout le temps je change... J'arrive à la maison, il faut que je regarde *Question pour un champion*, je regarde le slam après je change *Paris première*, la 41, canal 41 je regarde les films policier là... Il y a que ça, c'est la maladie de regarder ça.

– Brahim : Je vois les films turcs.

Comment vous vous sentez quand vous portez votre masque ?

– Brahim : Bien.
– Mohamed : Moi j'ai une attestation pour pas le prendre toute la journée, sinon quand c'est obligé, il faut le mettre... Il vaut mieux mettre le masque que payer 135euros. Il y en a d'autres qui l'ont pas, qu'est-ce que tu veux ? Les amendes dans la région parisienne, 4000 amendes, 5000.
– Brahim : Dans le métro ou dans le bus, si il n'y a pas de masque une amende, 135euros.
– Mouna : Moi je me sens comme une femme voilée, en plus en Egypte, ils mettent toujours celui qui à les ronds en métal pour danser... C'est joli hein ? Je vais en chercher un comme ça... tac tac tac...le corona sans va. J'en ai un que j'ai acheté en Égypte, quand j'y étais en 1972 pour faire la medecine, eh ben je n'ai pas fais la medecine, je n'ai pas aimé les cadavres ... Après j'ai fait la physique.

* Interviews à l'école Painlevé - 30/10/2020

Après le confinement, est-ce que ta vie à changé?

– Naby : Je suis allé à l'école.
Est-ce que tu es parti en vacances?
– Naby : Non.
Est-ce que tu es allé à la plage?
– Naby : Non.
Est-ce que vous avez fait de la trottinette électrique?
– Léa : Oui.
Est-ce que tu es sortie la nuit ?
– Léa : Euh non.
Comment tu te sens quand tu portes un masque ? Tu as déjà porté un masque?
– Léa : Non.
Est-ce que tu es sortie de ta maison pour te promener ?
– Kelya : Oui.
Est-ce que tu es partie à Vaison La Romaine ?
– Léa : Non.

* Météo intérieure de Mohamed



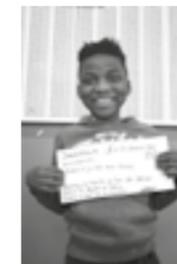
C'était cool de rester à la maison.

*** Une dernière proposition de jeu par les enfants : la statue musicale**

Une personne met de la musique et se fige pour montrer une statue. Pendant ce temps-là, les autres dansent. Lorsqu'elle le souhaite, la personne qui a mis la musique la coupe, et tout le monde s'arrête. Celui qui est le dernier à le faire a perdu.



→ portraits des enfants dessinés par les chibanis



Mohamed

Bouquet de fleurs

Le Café Enchanté a proposé un atelier mêlant la production des chibani·a·s et des enfants. Il·elle·s ont pu créer collectivement un bouquet de fleur.



S
Z
O
D
O
J



– Jenna : L'exercice de ce matin, c'est une dame qui est venue et qui a fait une forme de bouquet et nous on a dit plusieurs choses. Par exemple que ça ressemble à un poisson, et moi j'ai dit que ça ressemblait à un parfum et un vase. Et du coup, on a décidé une idée et à la fin c'était un arbre. On a dessiné autour, y'avait des fleurs de différents noms, on pouvait en inventer. Et euh on a fait plein de fruits, des feuilles, plein d'autres trucs et du coup après on a laissé le milieu pour les personnes âgées qui vont dessiner pareil que nous mais en meilleur.



Bouquet final réalisé par les chibani·a·s et les enfants.

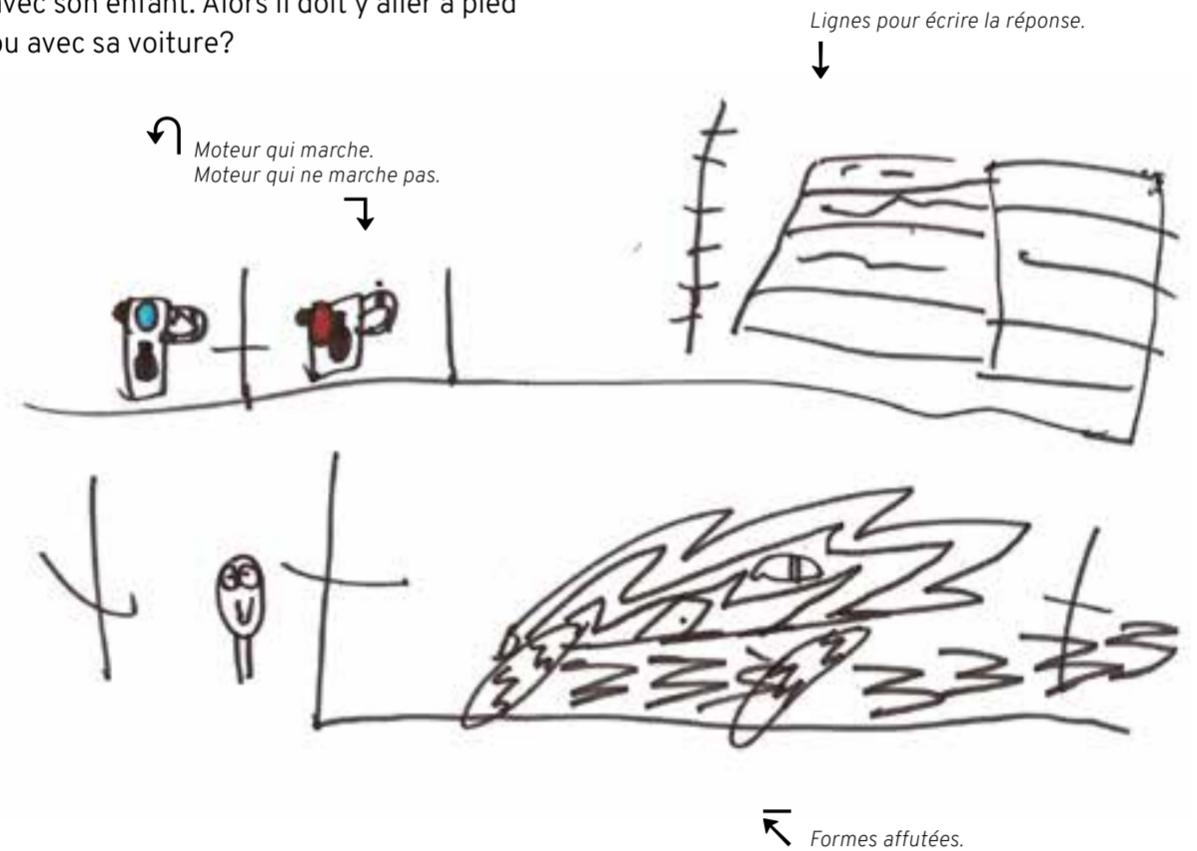
DEVINETTE

→ devinettes proposées lors des ateliers par les enfants, extrait d'une conversation

– Naël : C'est une blague, c'est une farce en fait .
Le bonhomme ne peut pas rentrer à la maison
parce que sa voiture ne marche pas. Il ne marche
pas ou il marche le moteur?

– Naël : Si il marche bien ça veut dire que la voiture marche bien mais si le moteur ne marche pas ça veut dire que le moteur ne marche pas. Alors il veut aller à l'école avec son enfant. Alors il doit y aller à pied ou avec sa voiture?

– Noémie : Ben si son moteur à un problème, avec ses pieds.



– Katia : Et quel est le rapport avec le confinement alors aussi, c'était ça le truc. Au départ tu voulais faire une blague par rapport à ça peut-être.

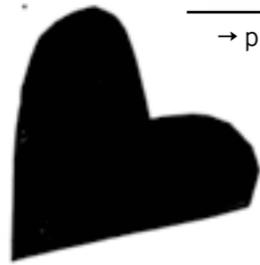
– Noémie : Ok, le coronavirus n'est pas assez rapide.

– Katia : C'est vrai qu'elle à l'air rapide ta voiture, elle a des formes affutées.

– Naël : Ben parce que faut y aller en voiture puisque la voiture ça va plus vite alors le coronavirus il ne peut pas trop rentrer, c'est ça le truc.



BLAHUNG
→ propositions des enfants



Quel est le fruit qui sourit?

La banane.

Quel est le bonbon préféré des chevaux?

La tagada.

Quel est le comble d'un boulanger?

D'avoir du pain sur la planche.

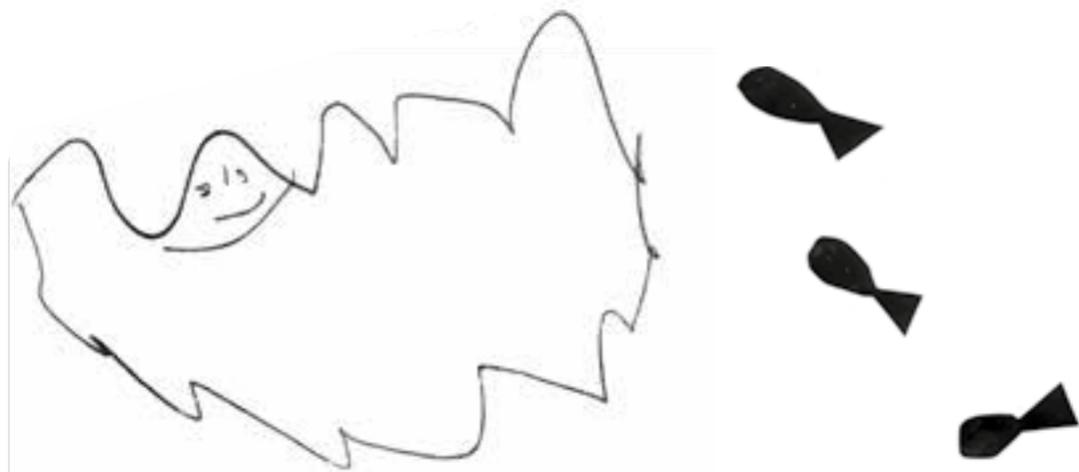
Nous tenions à remercier toute l'équipe du Canard du Coin 3 : Mohamed, Josemar, Maysam, Lina, Jenna, Alix, Nael, Aya, Rosa, Octave, Mouna, Mohammed, Brahim, Léa, Manon, Noémie et Katia. Grâce à la participation de chacun·e nous avons pu créer tout le contenu du journal et en sortir une super édition. Merci également aux associations qui ont rendu le projet possible : le centre social Bonnefoi, le Patio des Aînés, le Café enchanté et Jeux Demain.

Grâce aux deux premières éditions, nous avons pu consolider le projet et ainsi obtenir le soutien de la Métropole de Lyon, de la Fondation Batigère, et de l'académie de Lyon.

Les conditions d'ateliers ont été chamboulées pour des raisons évidentes mais nous avons pu créer des espaces d'échange malgré tout.

Ce fut un plaisir de créer avec vous cette troisième édition.

Nous pensons déjà au prochain numéro, TOU·TE·S RÉUNI·E·S NOUS L'ESPÉRONS.



Messagerie vocale

* Messages des chibani·a·s aux enfants - 30/10/2020

– **Mohammed** : Il faut être gentil, il faut travailler pour votre avenir, et surtout j'espère qu'ils vont respecter, se mettre dans la tête ce que c'est ... ils faut pas qu'ils mélangent les religions. Ça c'est à part, parce que là comme ce qu'ils ont fait là vous trouvez ça normal? euh non non non.

Il a dit il faut respecter les uns et les autres. C'est pas ce qu'il faut (quand je lui ai dit halla wakbar) C'est pas un sacrifice, un être humain c'est pas un sacrifice.

– **Brahim** : Bonjour les enfants, je vous souhaite une bonne continuation à l'école et voilà. Faut faire attention au corona, il faut porter les masques et je vous souhaite une bonne continuation, au revoir.

– **Mouna** : Mes enfants, mes amours, les photos que vous m'avez faites à moi, avec mon bonnet, je l'ai envoyé aux États-Unis. Vous êtes célèbres maintenant. Chez ma tante, aux États-Unis, en Floride. Elle m'a dit : oh ils sont adorables ces enfants. Je vous aime beaucoup. Faites attention à vos études et j'ai envie de vous voir, vous me manquez souvent.

Vous me manquez vraiment. Et à bientôt avec les dessins, avec la vie belle pour vous

et je vous souhaite de bons dessins, Mouna, professeur de physique. Mes enfants, mes petits, vous connaissez la nanotechnologie, chacun me vient pendant la fête (de restitution du journal), sur une phrase expliquant c'est quoi la nanotechnologie. Ça se passe partout dans la vie, dans le repas, dans les vêtements, dans toute la vie ça passe, même dans l'air, dans l'oxygène la nanotechnologie. Chacun écrit trois phrases, merci et au revoir.

* Messages des enfants aux chibani·a·s - 30/10/2020

– **Maysam** : Bonjour les chibanis, qu'est-ce que vous faites et tout? Au revoir.

– **Lina** : Bonjour, est-ce que ça va bien? Est-ce que vous vous amusez? Est-ce que vous vous amusez bien?

– **Alix** : Bonjour, je m'appelle Alix. Aujourd'hui c'était bien de travailler avec le journal. Au revoir.

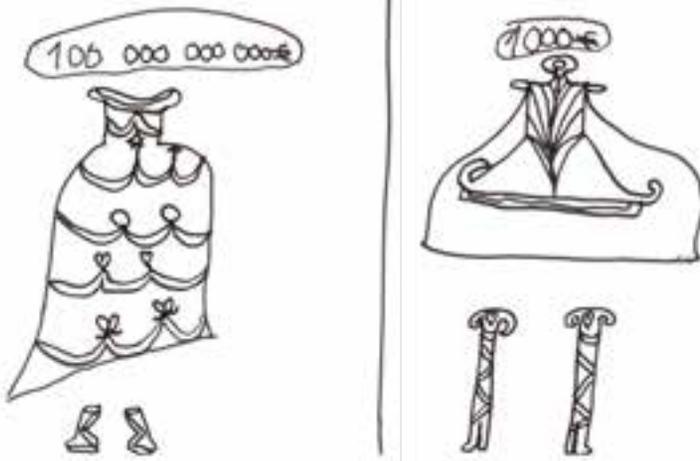
– **Naël** : Bonjour je m'appelle Naël. J'aime bien faire l'école, à la maison, j'aime pas trop le confinement en fait. Et au revoir, merci.



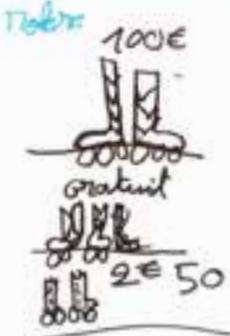
PUBLICITÉS

Publicité de robes

voici les plus belles robes des monde achetés les:



Publicité de chaussure, de robes
achetés les. c'est trop beau
rien donner. Mayssin



Bonjour tout le monde le nouveau restaurant
vien d'ouvrir le *pinna m food* !



→ nos partenaires

GRAND LYON
la métropole

VILLE DE LYON

ACADÉMIE DE LYON
Liberté
Égalité
Fraternité

Direction des services départementaux
de l'éducation nationale
du Rhône

**fondation
BATIGERE**

UN
Centre Social,
RUE
bonnéfoi

Le **café enchanté**



**JEUX
DEMAIN**

ateliers pédagogiques,
ludiques et graphiques